

**SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 15182-2:2019****01-november-2019****Nadomešča:****SIST EN 15182-2:2007+A1:2010**

**Prenosna oprema za črpanje in uporabo gasilnega sredstva iz gasilskih črpalk -
Gasilski ročniki - 2. del: Kombinirani ročniki PN 16**Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by firefighting pumps -
Hand-held branchpipes for fire service use - Part 2: Combination branchpipes PN 16Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit Feuerlöschpumpen gefördert
werden - Strahlrohre für die Brandbekämpfung - Teil 2: Hohlstrahlrohre PN 16Equipement portable de projection d'agents d'extinction alimenté par des pompes à
usage incendie - Lances à main destinées aux services d'incendie et de secours - Partie
2 : Lances combinées PN 16**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 15182-2:2019****ICS:**

13.220.10 Gašenje požara Fire-fighting

SIST EN 15182-2:2019 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 15182-2:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df4b15a-f3f2-4c7b-b23c-b7e57075dca0/sist-en-15182-2-2019>

EUROPEAN STANDARD

EN 15182-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2019

ICS 13.220.10

Supersedes EN 15182-2:2007+A1:2009

English Version

Portable equipment for projecting extinguishing agents
supplied by firefighting pumps - Hand-held branchpipes
for fire service use - Part 2: Combination branchpipes PN
16

Équipement portable de projection d'agents
d'extinction alimenté par des pompes à usage incendie
- Lances à main destinées aux services d'incendie et de
secours - Partie 2 : Lances combinées PN 16

Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die
mit Feuerlöschpumpen gefördert werden - Strahlrohre
für die Brandbekämpfung - Teil 2: Hohlstrahlrohre PN
16

This European Standard was approved by CEN on 10 June 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Requirements and verification	5
4.1 General	5
4.2 Mechanical characteristics	6
4.2.1 Dimensions and mass	6
4.2.2 Operating and handling elements	6
4.2.3 Flow adjustment positions	7
4.2.4 Jet spray angles and adjustment positions	7
4.3 Hydraulic characteristics	10
4.3.1 General	10
4.3.2 Flow rates	10
4.3.3 Effective throw	11
4.3.4 Pressure control test for type 4 branchpipes	12
4.3.5 Flow control test for type 5 branchpipes	12
4.4 Leak-tightness	13
4.5 Hydrostatic behaviour	13

SIST EN 15182-2:2019

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/8df4b15a-f3f2-4c7b-b23c-b7e57075dca0/sist-en-15182-2-2019>

European foreword

This document (EN 15182-2:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 192 “Fire and rescue service equipment”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 15182-2:2007+A1:2009.

Compared to EN 15182-2:2007+A1:2009 the following changes have been made:

- addition of new type 5 (automatic flow branchpipe) and addition of the corresponding flow control test (see 4.3.5);
- the definitions have been updated;
- each verification has been placed under the corresponding requirement;
- a test to measure the forces needed to move the rotating elements which have detents (4.2.2) has been added;
- the requirements for flowrates (4.3.2) have been updated;
- the verifications for leak-tightness (4.4) and hydrostatic behaviour (4.5) have been updated;
- improvement of the wording/editorial changes.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

EN 15182-2:2019 (E)**1 Scope**

In addition to the requirements given in EN 15182-1:2019, this document applies to hand-held combination branchpipes (nozzles), with a nominal pressure of 16 bar (1,6 MPa) PN 16, with a maximum flow rate up to 1 000 l/min at a reference pressure of 6 bar (0,6 MPa). It deals with:

- safety requirements;
- performance requirements;
- test methods.

This document applies to branchpipes as defined in Annex A of EN 15182-1:2019.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15182-1:2019, *Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by firefighting pumps — Hand-held branchpipes for fire service use — Part 1: Common requirements*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 15182-1:2019 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

3.1**combination branchpipe**

branchpipe including a shut-off device and an adjustable pattern

Note 1 to entry: Branchpipe is defined in 3.1 of EN 15182-1:2019.

3.1.1**combination branchpipe – type 1**

combination branchpipe with adjustable pattern at variable flow

Note 1 to entry: Changing pattern changes the flow at one given pressure.

3.1.2**combination branchpipe – type 2**

combination branchpipe with adjustable pattern at fixed flow

Note 1 to entry: Changing pattern does not change the flow at one given pressure.

3.1.3

combination branchpipe – type 3

combination branchpipe with adjustable pattern at selectable fixed flow

Note 1 to entry: Changing pattern does not change the flow at one given pressure.

3.1.4

combination branchpipe – type 4

automatic pressure branchpipe

combination branchpipe with integrated pressure control device

Note 1 to entry: Changing pattern does not change the flow at one given pressure.

3.1.4.1

combination branchpipe – type 4.1

combination branchpipe with adjustable pattern at constant pressure

3.1.4.2

combination branchpipe – type 4.2

combination branchpipe with adjustable pattern and selectable flow at constant pressure

3.1.5

combination branchpipe – type 5

automatic flow branchpipe

combination branchpipe with integrated flow control device

Note 1 to entry: Changing pattern does not change the flow within a range of pressures.

3.2

narrow spray jet

intermediate position between the straight jet and the wide spray jet providing both throw and protection

3.3

wide spray jet

jet solely providing protection for the operator(s)

3.4

haptical device

single mechanical device engaging detents

4 Requirements and verification

4.1 General

The branchpipes covered by this document shall comply with EN 15182-1:2019.

All the tests defined in this document are type tests.

Unless otherwise specified, tests shall be carried out, at the reference pressure p_R .

EN 15182-2:2019 (E)

4.2 Mechanical characteristics

4.2.1 Dimensions and mass

The branchpipes (without inlet coupling) shall not exceed the dimensions and masses specified in Table 1.

Table 1 — Dimensions and mass

Maximum flow rate l/min	Dimensions mm	Mass kg
≤ 500	450 × 300 × 150	3,5
> 500	600 × 350 × 200	5,5
NOTE The maximum mass does not apply to branchpipes designed for special application (e.g. fire-fighting on sea-going vessels, disinfection, etc.).		

Verification

Dimensions and mass shall be measured in accordance with Table 1.

4.2.2 Operating and handling elements

The torques needed to move the operating elements shall not exceed the values given in Table 2 at pressures up to the nominal pressure.

Table 2 — Maximum torques

Type of operating element	Torque Nm
Lever	15
Valve handle	15
Rotating operating elements	10
Rotating inlet elements for fixed couplings	5

Verification

The torques shall be measured in accordance with Table 2. This test shall be conducted with water only.

The forces needed to move the rotating elements which have detents shall be between 15 N and 75 N.

Verification

Measure the force of rotating elements which have detents in dry conditions without flowing.

Make the rotating element turn 300 cycles without flowing water.

NOTE A rotation means rotating the element fully in one direction and back to the starting point.

Measure the force without flowing water at the end of the previous test which shall remain in the range of 15 N to 75 N.

For branchpipes that are opened and closed with a valve handle, the “closed” position shall be located in the direction of the flow. If a different operating element is used, with the exception of a trigger, the “closed” position shall be clearly identified by visual and/or haptical means.

Verification

Visual inspection.

It shall be possible to open any type of branchpipe in the wide spray position.

Verification

Functional test (actuation).

4.2.3 Flow adjustment positions

If a branchpipe has a device to select flow rate, then the flow rate's settings shall be easily identifiable by both visual and mechanical means (haptical device with corresponding numerical values).

If using a rotating operating element for flow adjustment, the adjustment shall be achieved by a rotation movement of a maximum of 180°.

Verification

Visual inspection and functional test (actuation).

4.2.4 Jet spray angles and adjustment positions

The adjustable jet positions shall be clearly marked.

Verification

Visual inspection.

SIST EN 15182-2:2019
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df4b15a-3f2-4c7b-b23c-b7e57075dca0/sist-en-15182-2-2019>

The narrow spray jet position shall be easily identifiable by both visual and mechanical means (haptical devices).

Jet adjustment from a straight jet to a wide spray jet with a spray angle of at least 100° shall be achieved by a rotation movement of between 70° and maximum 180° for branchpipes with a maximum flow rate less than or equal to 500 l/min and between 70° and 270° for a maximum flow rate higher than 500 l/min.

NOTE For branchpipes with flow less than or equal to 500 l/min, this requirement is included in this document as a safety detail to provide the user with a means to produce a wide protective spray jet of at least 100° achieved within 180° rotation (one hand twist movement).

It shall be possible to open the branchpipe in a spray angle of at least 30°.

Verification

A narrow spray jet position between straight jet and wide spray jet positions shall be provided on the branchpipe.

The narrow spray jet shall have a spray angle of at least 30°.

Arrange the branchpipe on a fixed support in a horizontal position 1,5 m above the ground, in a zone where the wind speed is lower than 2 m/s (see Figure 1). Set the branchpipe at the maximum flow rate position.